

## EL ESCUDO DE ARMAS DE LA VILLA DE ELGUETA

El dibujante que preparó las portadas de las dos monografías de Elgueta, en la colección «Pueblos de Guipúzcoa» de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, debió tomar bastante licencia a la hora de interpretar el escudo de armas de la villa de Elgueta. Por ello, como autor de una de las monografías, me vinieron diversas consultas pretendiendo aclarar las representaciones que hasta entonces eran algo confusas y ahora aparecían como figuras bien concretizadas. Entre las consultas, tuve hasta de la propia corporación municipal de la villa de Elgueta. De haber advertido a tiempo, en la misma monografía hubiera incluido algunas notas al respecto, y tal vez ni el dibujante hubiera resultado tan desafortunado en su buen deseo de interpretación.

Antes que ahora, diversos autores trataron de descifrar o interpretar el escudo de Elgueta, y creo que merece la pena de transcribir aquí lo que escribieron sobre el mismo las principales autoridades en la materia:

«Tiene por escudo de armas una hoz y unos abrojos en campo colorado». (Real Academia de la Historia, *Diccionario Geográfico-Histórico de España*, tomo I, p. 243. Madrid, 1802).

«Elgueta goza desde lo antiguo el título de Noble y Leal Villa; y su escudo de armas consiste en un trigal, del medio del cual sobresale una hoz y además ciertos arbustos y otras figuras al parecer caprichosas». (Pablo de Gorosábel, *Diccionario Histórico-Geográfico de Guipúzcoa*, p. 160. Tolosa, 1862).

«El escudo de armas consiste en una hoz y un trigal o abrojos en campo colorado, y varias figuras desconocidas». (Serapio de Múgica, *Geografía General del País Vasco-Navarro*, vol. Guipúzcoa, p. 1.041. Barcelona, 1910-1916).

En la referida portada, las figuras desconocidas se han convertido en

palomas. Ignoramos de dónde han podido salir, pero los que se interesen en saber la versión exacta deberían seguir a los autores cuyos párrafos hemos transcrito.

*J. San Martín*